

# The Daily Record

and THE DRESDEN DAILY.

№ 340.

DRESDEN, TUESDAY, MARCH 19, 1907.

10 PFENNIGS.

**BAD ALBERTSHOF** 7, Sedan Strasse 7, Sedan Strasse 8 Swimming Baths: for ladies Wednesday and Saturday 10-1, Monday, Tuesday, Thursday, Friday 2-5; the remaining days for gentlemen. 16, Werder Strasse 8 Turkish Baths: for ladies Monday and Friday 6-1, Wednesday 2-8; the remaining days for gentlemen. Baths of every description.

The First Daily Paper published in Germany in English.

Office: Dresden, Steube Strasse 51

Telephones: 1755.

Subscription for Dresden and the whole of Germany and Austria:

1 mark a month.

## HEAVY WEATHER IN ENGLAND.

Enormous damage has been done on the North West coast of England by violent storms, heavy rain resembling cloud-bursts and an extraordinarily high tide. The places that have suffered most are Aberystwith, New Brighton, Blackpool and Lancaster, the latter town with its environs being inundated. Numerous wrecks are reported, but the loss of life does not seem to be large. The White Star liner "Suevic" has gone ashore near the Lizard. Dense fog and a heavy sea prevail. Lifeboats have gone off to the vessel, but the passengers on the "Suevic" are in no danger.

## ENGLAND'S NEW CRUISER.

Glasgow, March 17.

The cruiser "Indomitable", the largest cruiser in the world, was successfully launched here yesterday. Two sister vessels are to be launched within the next fortnight. The "Indomitable" has a displacement of 17,250 tons. The turbine engines develop 41,000 horsepower and the ship will have a speed of 25 knots. She is 530 feet long, 78 broad and her average draught is 26 feet. Her cost will be £1 1/2 millions.

## NEWS FROM AMERICA.

### THE WALL-STREET PANIC.

New York, March 17.

Most of the financial experts today agree that the worst has passed in Wall-street, and that next week will witness a marked recovery all round. This is undoubtedly the view taken of the situation by responsible bankers and others, who ought to be in a position to know what has been going on behind the scenes.

The professional operators have been badly hit, but nobody has any sympathy for them, least of all the bankers and big financial houses. These desire to see the people investing their savings, and not a lot of mad speculators striving to make millions. There is no marked indication that this desire is likely to be gratified at the moment. The situation may be "absolutely sound," as was declared by a financial authority yesterday afternoon, but the average citizen with money to invest has not yet been persuaded that such is the fact. He is waiting on events. Tens of thousands are believed to be waiting to hear what President Roosevelt will say, and what the Administration will do.

It is impossible to imagine a more striking testimony to the vast influence exercised upon the "common people" by Mr. Roosevelt than the widespread prevalence of such a feeling of trust at such a moment.

The railroad manipulators are hoping that, now that Congress has adjourned until December, Federal action against the wreckers and offenders generally will cease. There is not the least reason to suppose that this hope is based upon any substantial foundation. Congress stands adjourned, but the Inter-State Commission is as constantly in session as the ordinary courts of law, and its vigour seems to increase as the efficacy of its powers and the smoothness of its machinery are more and more demonstrated in the sight of the nation. Beyond doubt it has stricken terror into the hearts of the very men whom it was intended to restrain and to punish, and there remains the great outstanding fact that it cannot be nobbled or lobbied by magnates with the political pull.

### AMERICA'S WATER WAYS.

President Roosevelt has nominated a commission of eight distinguished persons to enquire into the question of the more rational employment of America's water ways. In a letter addressed to the Commission the President points out that, since the railways are no longer sufficient for the transport of grain and other industrial products, the establishment of a system of water transport to supplement the railways is the only remedy.

## AN EXPLOSION CAUSES A PANIC.

New York, March 17.

An explosion which took place in a pottery factory in an inundated district of Wheeling in West-Virginia caused a panic among the inhabitants of the adjacent houses and many of them jumped into the flooded streets. Most of them were rescued by boats but 8 persons were drowned.

## THE FIGHTING IN CENTRAL AMERICA.

Telegrams have reached San Salvador that the War Minister of Honduras, General Barahona, has defeated 3,000 revolutionaries commanded by General Gutierrez near Maleras after a three days battle. The fighting extended over a front of eight miles: General Gutierrez was killed.

## THE "JENA" DISASTER.

Toulon, March 17.

At the funeral of the victims of the "Jena" disaster, President Fallières delivered an address. He said that in coming as chief mourner for the Navy, which had been afflicted by so many bitter griefs and distressing misfortunes, he desired to pay a brief tribute to the valiant sea forces on behalf of the Republic, which ungrudgingly bestowed its grateful solicitude and its unshakable confidence upon them, and in the name of France, of which they were the pride and hope. At the news of the disaster a wave of sympathy shook the whole world. From thrones and peoples came messages of generous sympathy, honouring, together with the memory of the victims, the country bewailing their fate. He deplored the loss of the powerful fighting unit, and of all the officers, non-commissioned officers, artificers, seamen, engineers, and stokers, bound to their duty, who heroically succumbed in the accomplishment of the common task.

The President then referred to the injured, and paid a tribute to the rescuers. Continuing, he said that the "Jena" disaster would remain in naval annals as evidence of the courage and devotion to duty of France's Navy. That Navy would keep its qualities, for great examples made great virtues. He invited those present to meditate upon the words uttered by the President of the United States, Abraham Lincoln, in a similar circumstance. "We do not come here to consecrate the dead; we come to ask them to confirm us in our duties." "We too," concluded the President, "ask our glorious dead, as we sadly salute them, to fortify us in the religion and cult of duty."

M. Thomson also spoke. After alluding to the horror of the disaster, and the general grief, he dwelt on the danger and frightful power of destruction of all those engines of warfare which nations strove to perfect and construct at such great cost. He brought the sorrowful salutation of the authorities of the whole country, and of all civilised nations, to the victims and the heroes of the disaster. The Government would fully do its duty. An inquiry would be made into the causes of the explosion, and into the means of preventing the recurrence of such accidents as far as possible.

The Minister, in conclusion, said that, grievous as was the spectacle of these disasters, which annihilated human effort, Frenchmen must continue to let themselves be guided by duty, as had been the sailors of the "Jena."

Admiral Manceron, who was slightly injured in the disaster, also delivered an address, describing the explosion and its sinister results. He thanked President Fallières for being present, and also all the authorities who had brought a testimony of sympathy for the victims.

## THE TERRIBLE MINING DISASTER IN LORRAINE.

Details are now to hand with regard to the shocking disaster at the Klein Rosseln mine near Forbach, which took place on Friday last, but it is not yet known whether it was caused by an explosion of fire-damp or of coal dust. There was not the slightest sign at the pit mouth of what was taking place in the mine, and it was not until a number of men who had managed to save themselves ascended the shaft that it became known that a disaster had taken place. Some 245 miners had descended the so-called Vuillenin shaft which is 417 metres deep. Immediately upon hearing the news, Director Simon with a number of officials descended the shaft, and rescue parties arrived with the Draeger apparatus. At the bottom of the

shaft was found the body of a foreman miner, who was still alive; he was at once brought to the surface but died in a few minutes without regaining consciousness. The rescue parties worked with feverish activity the whole night, and by Saturday at midday 67 corpses had been brought to the surface, as well as 13 men still living but for the most part terribly injured, so terribly in fact, that two died shortly after their rescue and the doctors give little hope of the recovery of the others. One miner who was rescued has contributed to a Forbach journal the following account of his experiences: "I was working with a comrade in gallery 382. I was standing in a truck near which was my comrade when suddenly a terrific crash occurred, which deprived us both of our senses. I was knocked over with the truck, while my comrade was hurled into a cistern full of water. When I recovered consciousness I realised that all the lights in the mine were out, and I called out 'What has happened?' My comrade replied 'There has been an explosion of fire damp.' I got up, intending to make my way out of the dark gallery, when suddenly I encountered a thick hot drizzle which took away my breath and almost stupefied me, and the left side of my face was burned. I held my nose and mouth, dropped at once to the ground and crawled along on my hands and knees in the darkness. Soon a breath of fresh air met me which cheered me up. My first thought was 'Now you are saved'. My comrade soon joined me, as did three other men who, as the air grew fresher, relit their lamps. We took refuge in an emergency stable and consulted as to how we were going to save ourselves. All at once we heard voices crying 'To the shaft, to the shaft, back there all is lost.' We ran at once to the shaft, where a foreman coming out of another gallery joined us. We were at once brought up to the light of day, thankful to find firm ground under our feet and grateful to God for our rescue."

Prince zu Hohenlohe-Langenburg visited the hospital where the rescued men are on Sunday, and then passed through the corridors where the coffins containing the victims of the disaster are lying. He assured the relatives of the deceased of the deep sympathy of H. M. the German Emperor. The Prince then visited the mine and was given details of the disaster by the mine officials.

On Sunday morning there were nine wounded men in the hospital, of whom four have good chances of recovery, but the prognosis in the case of the others is less favourable. The unfortunate men, who are terribly disfigured by burns on face, arms and breast, are suffering agonies, but the doctor is confident that the remedies being employed will cause the cessation of pain in a day or two. Some of the men have suffered serious injury to their eyes. Others are suffering from inflammation of the lungs owing to their having breathed the hot, poisonous gases. In the course of the morning another man died, making the total number of recovered dead 73. At 11 a.m. four corpses were still in the mine, one having been brought up during the night. The rescue parties are still at work. Early in the morning they had managed to clear the débris off the upper portion of a corpse when a fall of stone took place, completely burying it again.

A long row of coffins is to be seen in the corridor of the hospital; each coffin bears a label with the name of the dead man, but on four coffins is the word "unknown." The clothes, shoes and contents of the pockets of these unfortunates have been placed next the coffins in order that identification may be facilitated, but up to the present these four are the only men unvisited by relatives to identify them. Every now and then a coffin is opened to allow sorrowing relatives to pay a last farewell.

The funeral service, at which the Bishop of Metz will assist, takes place on Monday in the parish church, but the bodies will then be buried in the places to which they belonged.

## THE ACCIDENT IN THE GERHARDT MINE.

The cause of the accident in the Gerhardt mine at Völklingen has not been cleared up. The fact that it had been arranged to fit a new rope to the cage on Sunday seems to show that the old rope was worn out. An enquiry is to be held by the State authorities, when eyewitnesses' testimony will be taken. The muddy water must be pumped out of the shaft before the three bodies still lying at the bottom of it can be taken out. The rescue parties are unable to use the Mathilde shaft and are working through an adjacent one.

№ 339.

Gymnasium  
fish style.  
5.

ne  
thers

e,  
se 12.

8.0 a.m.  
11.0 a.m.  
song. 6.0  
and Music

5.0 p.m.

ommunion.

ommunion.

ommunion.

m. Choir

, B. C. L.

mer, M. A.

JOHN.

trasse.

nt. Holy

10.0 a.m.

m. After-

Gulmant.

Frank.

nn.

l address.

3.0 p.m.

or.

k Strasse

Sunday at

y of the

er, Bern-

al service

ls on the

ally com-

athedral.

arranged

corus by

soprano.

and Mr.

thoven's

herwood

Wednesday

Thursday

London

ormation

rosseln"

occurred

ned that

in the

ontinues

ining 10

It is rarely that the breaking of a rope causes disasters in these mines, the last time being four years ago, when 4 miners were killed in the Heyot mine.

#### ANOTHER STEAMSHIP RATE WAR.

The General Director of the Hamburg-America line, Herr Ballin, who is returning to Hamburg on the "Kaiserin Augusta Victoria", has stated to an interviewer in England that a new rate war with the Cunard line is more than probable. The matter would be decided in about a fortnight. The German Companies have come to an agreement with the White Star line which will prevent any possibility of friction arising from the latter company having settled to make Southampton their port of departure.

#### NEWS FROM RUSSIA.

##### THE DUMA.

The fact of the collapse of the ceiling of the Duma hall is being used by the Opposition for their own purposes. Reflections are being cast upon the Czar for having sent no message of sympathy to the members of the Duma, in face of an occurrence which only chance prevented from claiming a large number of victims. Deputations have actually been sent into the provinces for purposes of agitation; their avowed object is to work against a favourable reception of the Government declaration.

##### RENEWED RIOTING.

Vladimir, March 17.

Five hundred drunken peasants from Possadgavri banded together and plundered the public houses. They then attempted to destroy the Government alcohol stores. Since three warnings of the police remained disregarded, the latter fired a volley; ten peasants were wounded, of whom 8 have succumbed to their wounds.

Warsaw, March 17.

Rioting has taken place at Strykoff between orthodox Catholics and Marjavitcs; one person was killed and several wounded.

##### THE MOROCCAN CRISIS.

The London *Daily Telegraph* announces from Tangier that the War Minister, El Gebbas, has been informed by the Beni Jessef tribe that Raisuli has joined them and will be kept prisoner by them.

## The International Pharmacy Reichs-Apotheke

Bismarck Platz 10, next the Main Railway Station. 'Phone 151.  
Physician's Prescriptions accurately dispensed by qualified chemists only.  
All foreign and native Patent-Medicines, Mineral- and aerated waters.  
Soaps, Toilet-articles &c. Special-laboratory for urin analysis.  
Free delivery to all parts of the town.

#### GENERAL NEWS.

(From our London correspondent.)

A private visit to the Tower of London was paid on Friday afternoon by Queen Alexandra and the Empress Marie Feodorovna of Russia, as the latter wished to refresh her memory of the visit she paid to it thirty-four years previously. Their Majesties specially desired to see the dungeon in which Sir Walter Raleigh was confined and the block on which Anne Boleyn was beheaded.

In the evening the Queen and the Empress honoured the Prince of Wales' Theatre with their presence to witness the performance of "Miss Hook of Holland" with which they expressed themselves as having been much pleased.

A dinner party was given by the Prince and Princess of Wales, amongst the company present being Prince Louis of Battenberg (the Prince's first cousin), the French, Turkish, and Japanese Ambassadors, the Prime Minister, the Earl and Countess of Crewe, the Marquis and Marchioness of Lansdowne, the Marchioness of Londonderry, the Earl and Countess of Sefton, the Earl and Countess of Dudley, the Earl and Countess of Carrington, and the Lord Chief of Justice.

The return to London of Princess Victoria has been deferred until Thursday or Friday next as, after leaving Norway, her Royal Highness has been visiting her relatives at Copenhagen for a few days.

Princess Christian will lay the foundation stone of the new parish hall of St. Andrew's Earlsfield on May 11. It is to be erected on land next to the vicarage gardens, which has with the vicar's consent been handed over to the Diocesan Church Trust.

King Edward is deriving considerable benefit from his stay in Biarritz and is likely to make a rule in future of a regular spring sojourn there every year. His Majesty is taking plenty of walking as well as driving exercise. The meeting between King Edward, (who will be accompanied by the Queen), and the King of Spain will take place at Cartagena the first week in April, and the Atlantic Fleet is expected to arrive there at the end of this month.

It is quite true that there are more Americans coming over here this year than ever, the bookings for England being the largest ever known, and not only have a great number of private houses in London been secured, but nearly all the best suites of rooms in the large hotels have been taken.

Plans for further improvements in Hyde Park and the Green Park are under consideration and a large amount of money is to be expended on them, as it is the King's desire that they should be rendered as picturesque as possible. A tea-house will also be prettily arranged in Hyde Park at once.

Two quaint old semi-detached houses have been pulled down at Newbury to make room for the new railway station to be erected there. The old tiles have been sold by the contractor for shipment to the United States, at a price 25 per cent higher than would be paid for new tiles in England. They will be used to build old fashioned houses in America.

Prince Edward and Prince Albert of Wales arrived at Marlborough House for a short stay on Friday last. Prince Albert had not been in town previously for a long time and has of late been kept rather closely to his studies with the object of joining his elder brother later on.

## The Royal Court Pharmacy.

English and American Dispensary.

Prescriptions — Patent medicines — Mineral-waters

Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

It was expected that the Duke and Duchess of Argyll (Princess Louise) would terminate their visit to the Isle of Wight on Saturday last; they have been staying at their residence, Kent House near Osborne.

In reply to an Irish member who enquired about the Soldier's Song Book and whether the old chancies of the County Down were included in it, Mr. Haldane has answered that "the question of compiling a book of songs for soldiers is now under consideration, and the War Office is in communication with the general officers commanding, on the subject"; so that they have this to add to their other preoccupations.

In order to celebrate the 700th anniversary of the grant of Liverpool's charter of incorporation by King John, the organizing committee have arranged to hold a pageant at Wavertree Park and Edge Hall Estate on August 3, 5, and 6, and to apply for the use of a portion of the Art Gallery, Library, and Museum for Horticultural Exhibitions.

It has been stated that a Belgian syndicate has offered a sum of large proportions for certain colliery properties at Hindley near Wigan, and that the offer is under consideration. The properties include several mines, which have a daily output of about 2,000 tons.

## Electrolysis and Massage.

Miss CUMMING, Winkelmann Strasse 37, I.

undertakes to remove all superfluous hairs and blemishes on ladies' faces by the latest and most scientific methods. Face and general massage a speciality.  
Consultation free from 2 to 4 o'clock on week days.

The Duke and Duchess of Norfolk have extended their stay at Castellamare and are not expected to return to England until the beginning of May. On account of the delicate health of the Duchess she may not entertain very much this season.

The Duchess of Montrose is among those who will next month, on the occasion of the Prince and Princess of Wales' visit to Glasgow, receive the honorary degree of L. L. D. from Glasgow University. The only peeress who now holds this degree appears to be the Countess of Aberdeen.

Lord Haddington who was thrown from his horse a few days ago, while out hunting with the Duke of Buccleuch's Hounds escaped with a few cuts and bruises. He is in his eightieth year and is only surpassed in the north for physical vigour by his neighbour, the Earl of Wemyss who will be eighty-nine in August next.

**G. WIRSING, American Dentist.** Graduate of the Milwaukee Medical College (Dental Department).  
Südstrasse 10 b, corner Prager Strasse. Tel.: 9897.

Princess Victoria of Schleswig-Holstein and Prince Arthur of Connaught have returned to London, after visiting the Prince and Princess Adolphus of Sweden at Stockholm.

There are but few Princesses of the English Royal family who are eligible for matrimony. Princess Victoria, King Edward's second daughter is the eldest unmarried one, and then comes

Princess Victoria of Schleswig Holstein and her sister Princess Louise Augusta who divorced her husband, Prince Aribert of Anhalt. Of the younger generation there is Princess Patricia of Connaught and Princess Beatrice of Saxe-Coburg-Gotha, the youngest child of the late Duke of Edinburgh.

A gala was held on Friday night by the Glasgow suffragists, 5,000 women crowding St. Andrew's Hall, the largest in the city. Mrs. Billington-Grieg, who is on her honeymoon, said women, had for 50 years been fighting in a "ladylike" manner, but as their opponents were contemptuous, dishonest politicians, the suffragists would alter their methods. No Government, she declared, could stand against an overwhelming array of women.

The work of executing the statue of the late Sir Henry Irving has been offered to and accepted by Mr. Thomas Brock, R. A.

All cricketers in England, especially the Sussex division, will be glad to hear that Mr. K. A. Goldie is returning home from India and will assist his county during the forthcoming season.

A success has already been scored by the attack on the trams of London. The Moderate borough councils of Holborn, Shoreditch and Hackney having refused to consent to the laying of the tramways in their area, the lines have had to be abandoned.

The visit of the Russian squadron to Portsmouth which was expected yesterday (Monday) has been postponed until the 24th.

The Royal yacht, "Victoria and Albert" is under orders to leave Portsmouth today (Tuesday) in order to be ready for the King and Queen for their cruise.

At St. Patrick's Ball, the last function of the Dublin season, great regret was generally felt at the inability of the Countess of Aberdeen to be present. Her own desire was to be wheeled into the ball-room, but this request her doctors emphatically declined to accede to.

As a matter of fact the immense fatigue undergone by the Vice-reine at the commencement of the season greatly accelerated her recent illness and all Dublin should return a vote of thanks to Lady Aberdeen for all she has done to benefit that city.

Until the issue of last Friday's order cab proprietors had no right to put cabs on the streets in London with the taximeter. Now there will be seventy licensed motor-cabs plying in the streets of London. Soon there will be over 5,000 in the metropolis. The lowest fare is 8d. for a quarter of an hour.

## The Löwen-Apotheke founded 1560.

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock

## The Anglo-Saxon Pharmacy.

#### OXFORD AND CAMBRIDGE BOAT RACE.

The 64th Boat Race between the great Universities resulted in a victory for Cambridge under somewhat difficult conditions. According to the *Globe* the controversy as to the respective styles of the two Universities is likely to rage more fiercely than ever after the triumph of the exponents of the unorthodox system.

The convenient hour of the race brought together a much larger crowd than had been seen at Putney for some years. A very nasty wind was blowing, however, causing the Thames to be unpleasantly choppy.

The crews embarked at 2.56, Oxford, as challengers, taking the water first. Both crews were loudly cheered by their partisans, but the Light Blues were clearly favourites with the public.

Oxford won the toss, and naturally chose the Surrey side, which, under the prevailing conditions, was considered worth at least from two to two-and-a-half lengths. The start was delayed, owing to the force of the wind against the tide. The latter was almost at its full when Mr. F. I. Pitman effected a capital start at 3.6.

As was to be expected, Stuart was first off the mark, and with the vertical stroke, so characteristic of this year's Cambridge crew, the Light Blues were timed to strike 41 in the first minute. Gladstone responded gallantly, striking 40, but the powerful leg drive of the Light Blues immediately resulted in a useful lead being established, and Cambridge led by a boat's canvas at the Duke's Head. At Clasper's this lead was slightly increased, and at Beverley Brook Cambridge led by a quarter of a length.

Meantime the Dark Blues rowed with great determination, disputing every inch of the way. The lead was slightly increased as the boats passed Craven Steps, where Gladstone spurred. Still a quarter of a length separated the crews at Walden's. There Stuart came right away, and rowing with immense dash and strength, led by nearly a length and a half at the Crab Tree.

# H. Wm. Bassenge & Co. Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes, Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and American newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

thence coming away hand over hand. The Dark Blue stroke stuck doggedly to his work, and was well backed up by his men, but they seemed embarrassed by the rough water.

At Harrod's Stores Cambridge had largely increased their lead, and at the Lead Mills took their opponent's water. On approaching Hammersmith Bridge Gladstone again spurred and drew up, but it was only on sufferance, as the Cantabs shot through the arch with a full length and a quarter in hand. Oxford took the corner badly, keeping too far out, and splashing was particularly noticeable. The lead of a length and a quarter was maintained until the boats were opposite the Mall, Oxford sticking to it gamely.

Off the Eyot, the rough water troubled both crews, and a good deal of splashing was evident, but as was anticipated, Cambridge had the better of this test of watermanship, and strongly increased their lead. After Thornycroft's had been passed, right along Corney Reach Stuart gained steadily, Gladstone spurting at intervals, but the race was already over.

Cambridge, at Barnes Bridge, led by from two-and-a-half to three lengths, and though Oxford again spurred, the Light Blues paddled past the winning-post easy winners by what was officially described as a four-and-a-half lengths lead.

Cambridge pulled up fresh, but several of the Oxford crew were greatly exhausted. This is the 29th race won by Cambridge against 34 by Oxford.

## MUSIC.

The Symphony Concert in the Gewerbehause on Saturday evening was the last but one of the series for the present season, and might be rated as one of the most important, not only on account of the excellence of the programme which contained Beethoven's 8th symphony, but also from the fact that a very talented violinist, Herr Zukovsky from Prag, made his Dresden debut. Although the 8th symphony does not contain the customary *Adagio*—a movement for which the Menuet is here substituted—yet what versatility and diversity the work possesses! We find a similar substitution in the E-flat piano sonata op. 31, where the Menuet also serves the purpose of a slow movement. Brahms was once asked if he thought a Scherzo was absolutely necessary in a sonata. His answer was "When there has been a superabundance of humour already, then a Scherzo would be superfluous." To avoid tediousness, therefore, many works require no *Adagio*.

Herr Kapellmeister Olsen gave the symphony a very careful reading, and his efforts were enthusiastically applauded. The programme contained besides Nicodé's "Bilder aus dem Süden"—consisting of "Bolero", "Maurisches Tanzlied" and "In der Taberna". It was a treat to hear these descriptive and captivating pieces again, as they have something to say and show excellent musicianship. Wagner's "Ritt der Walküre" was a welcome number and it received, like the foregoing, much applause. Herr Alexander Zukovsky, the talented young violinist, won a gold medal at the Moscow Conservatorium and has had great success in Prag where he has been a pupil of the famous Professor Ševčík. His selections were: Saint-Saëns' beautiful concert in B, and the well-known and difficult "Teufels-sonate" by Tartini. The former was played with astonishing finish technically and a poetic conception, particularly in the *Adagio*; the latter with great expression and fine phrasing, the artist showing a complete mastery of the difficulties that lie in this unique composition.—H. M. F.

### COMING CONCERTS.

The following programme will be performed by the Lewinger Quartet, assisted by the pianoforte virtuoso Alfred Grünfeld, in their fourth and last chamber music concert at the Palmengarten tomorrow evening: Beethoven's string quartet in E-flat, op. 18. Tchaikowsky's string quartet in E-flat-minor, op. 30. Dvorák's pianoforte quintet in A, op. 81. Special interest is lent to the concert by the co-operation of Herr Grünfeld, who is a pianist of high repute.

The programme of the concert to be given on Thursday evening at the Palmengarten by Herr Ignaz Friedman (pianoforte) and Herr Konrad v. Zavitowski (baritone) of the Vienna Hoftheater, will be as follows: Chopin's sonata in B-minor, op. 58, for pianoforte. Songs: Brahms' "Vier ernste Gesänge". Brahms' Ballade in D, and

## Hugo Borack

English spoken. Purveyor to the Court. | English spoken.

4, See Strasse 4,

corner of Zahna Gasse.

Morley's and all other kinds of English Merino.

Woolen underwear.

Flannel shirts. Ladies' Jerseys.

Knitted Waists.

English and German knitted Goods.

Fast-colour black Hosiery for Ladies,

Gentlemen and children.

Shawls, Shetland veils, Wool and Silk, Skirts,

Caps, Felt Shoes and Slippers.

Novelties of the season.

Paganini Variations, op. 35. I. and II. for pianoforte. Songs: Wolf's "An den Schlaf", "Der Gärtner", "Wo find ich Trost", "An die Geliebte", and "Begegnung". Viteslav Novák's sonata eroica, for pianoforte. Songs: Wolf's "Um Mitternacht", "Lebewohl!", "Peregrine I", "Peregrine II", "Er ist". Liszt's "Waldesrauschen", "Feux follets", "Liebestraum", and "Don Juan Fantasia", for pianoforte.

## ROYAL OPERA HOUSE.

This evening, beginning at 7.30, ending after 10

Sizilianische Bauernehre.

(Cavalleria rusticana.)

Opera in one Act. Music by Pietro Mascagni.

Cast:

Santuzza, a young country-woman . . . . . Fräul. Eibenschütz.  
Turiddu, a young peasant . . . . . Herr Jäger.  
Lucia, his mother . . . . . Fräul. Schäfer.  
Alfio, a waggoner . . . . . Herr Plaschke.  
Lola, his wife . . . . . Fräul. v. d. Osten.

PLOT. Turiddu a Sicilian on return from military service finds his former sweetheart Lola engaged to the rich Alfio. He consoles himself with Santuzza who adores him. Lola flirts with Turiddu, rousing Santuzza's jealousy. She appeals to Turiddu in vain and then denounces him and Lola to Alfio, who after challenging him to a duel in the Sicilian fashion by biting his ear, kills him. Santuzza falls fainting to the ground.  
Composer: Pietro Mascagni, born 1888.

### Der Bajazzo.

Drama in two Acts with Prologue. Book and Music by Leoncavallo.

Cast:

Canio, leader of a village Comedy troupe (Bajazzo) . . . . . Herr Burrian.  
Nedda, his wife (Colombine) . . . . . Fräul. Seebe.  
Tonio, comedian (Taddeo) . . . . . Herr Höpfl.  
Beppo, comedian (Harlekin) . . . . . Herr Rüdiger.  
Silvio, a young peasant . . . . . Herr Kiess.  
Two country-people . . . . . (Herr Kruis, Herr Büssel).

PLOT. Canio, head of a band of travelling actors, is very jealous of his wife Nedda. Nedda repulses Tonio the fool, and meets her lover Silvio, a peasant. Tonio fetches Canio, but he is too late to see Silvio's face; he is about to stab Nedda, but Beppo the harlequin intervenes. The actors give their little play to the villagers. Nedda is supping with her lover, when Taddeo (Tonio) announces the approach of her husband Bajazzo (Canio). Nedda who is only acting, refuses to tell the name of the man who supped with her, but Canio grows more and more serious and finally, in a fit of passion, stabs Nedda; and hearing Silvio's name on his dying wife's lips he kills him too, when he rushes up.  
Composer: Leoncavallo, born 1836.



## PAUL MARCUS, Architect

DRESDEN-STREHLEN, Mockritzer Strasse 6.

Telephone 548.

Buildings erected, restored or altered.

Excellent testimonials as to efficiency of work.

Designs and Estimates at reasonable charges.

## Important

for art and curio collectors.

A small collection—consisting of 17th century pictures, first-class ivory carvings, French bronzes, and beautiful old miniatures, for sale.

Can be seen at Hotel New York, room 27.

Tomorrow, Wednesday, at 7 p.m.

Taubhäuser.

## ROYAL THEATRE

NEUSTADT.

This evening, beginning at 7.30, ending after 10.30

The Ideal Husband.

Comedy in 4 acts by Oscar Wilde.

Cast:

The Earl of Caversham, K. G. . . . . Herr Müller.  
Viscount Goring, his son . . . . . Herr Stahl.  
Sir R. Chilton, Bart. Under Secretary for Foreign Affairs . . . . . Herr Wiecke.  
Viconte de Nanjac, Attaché at the French Embassy in London . . . . . Herr Leichert.  
Mason, Butler to Sir R. Chilton . . . . . Herr Höhner.  
Phipps, Lord Goring's servant . . . . . Herr Huff.  
James, Footmen . . . . . (Herr Walther, Herr Taudien).  
Lady Chilton . . . . . Frau Salbach.  
Lady Markby . . . . . Fräul. Ulrich.  
Countess of Basildon . . . . . Fräul. Verden.  
Mrs. Marchmont . . . . . Fräul. Werner.  
Miss Mabel Chilton, Sir Robert's sister . . . . . Fräul. Serda.  
Mrs. Cheveley . . . . . Fräul. Lissl.

Tomorrow, Wednesday, at 7.30 p.m.

Weh dem, der lügt.

## REPERTOIRE OF THE ROYAL THEATRES FOR THE WEEK.

OPERA HOUSE.

Thursday: Carmen. 7 p.m.  
Friday: closed.  
Saturday: Rehearsal of the Palm Sunday Concert. 7 p.m.  
Sunday, March 24th: Palm Sunday Concert. 7 p.m.

### SCHAUSPIELHAUS.

Thursday: Die Verschwörung des Fiesco zu Genua. 7.30 p.m.  
Friday: Iphigenie auf Tauris. 7.30 p.m.  
Saturday: Der Compagnon. 7.30 p.m.  
Sunday, March 24th: Julius Caesar. 7 p.m.

## RESIDENZ THEATRE.

This evening, at 7.30 p.m.

Gastspiel Käthe Franck-Witt:

Die schöne Marseillerin.

Schauspiel in 4 Acten von Pierre Berton.

Cast:

Napoleon Bonaparte . . . . . Carl Witt.  
Josephine Bonaparte . . . . . Ernest Münchheim.  
Hortense Beauharnais . . . . . Marie Wimplinger.  
Pauline Borghese . . . . . Herta Schroth.  
Crisenoy, Adjudant Bonapartes . . . . . Willy Schröder.  
Marquis de Tallemont . . . . . Rudolf Opel.  
Jeanne de Briantes, seine Fran . . . . . Käthe Franck-Witt.  
Rapp, Adjudant Bonapartes . . . . . Emil Gähd.  
Barral, Major . . . . . Bruno Bellmann.  
Fouché, Polizeiminister . . . . . Carl Friese.  
Régnier, Polizeiminister . . . . . Ignaz Janda.  
Fesch, Cardinal, Oheim Bonapartes . . . . . Anton Gaupert.  
Graf von Cobenzl, österreichischer Gesandter . . . . . Carl Wilhelm.  
de Caulaincourt . . . . . Martin Räden.  
de Rémusat . . . . . Hans Füssler.  
Madame de Rémusat . . . . . Jenny Baumgarten.  
Cambacères . . . . . Alexander Olbrich.  
St. Réjant . . . . . (Carl Knaack, royalistische Ver- schwörer).  
Bernard . . . . . (Adolf Braunstein, schwörer).  
Petit François . . . . . Leopold Bäuml.  
Brutus . . . . . Camillo Randolph.  
Léonidas . . . . . Reinhold Barthel.  
Murat . . . . . Richard Hornuff.  
Duroc . . . . . Otto Mühlmann.  
Junot . . . . . Hans Lynar.  
Madame Junot . . . . . Lina Meyer.  
Lannes . . . . . Alfred Schuricht.  
Madame Lannes . . . . . Ellen Hohenfels.  
Kammerzofe . . . . . Else Becker.  
Ein Diener . . . . . Alfred Mauthner.  
Borghese . . . . . Hugo Hugolin.  
Roustan . . . . . Bernhard Lohse.

Tomorrow, Wednesday, at 7.30 p.m.

The same performance.

Established 1835.

## Schramm & Echtermeyer

### Grocers

**10b, Sidonien Strasse 10b**  
(corner of Prager Strasse).

**Breakfast and other Teas.**  
Coffee, Cocoa, Chocolate.

**English and German Biscuits.**  
Tinned Meat, Fish and Vegetables.

**Preserved Fruit, Marmalade and Jams.**  
English Pickles and Sauces.

**Wines, Liqueurs, &c.**

#### HOCKEY.

The Dresden Akad. Sport Club gained their first victory for the season on Sunday afternoon, defeating the Friedenau Sport Club from Berlin by seven goals to four. Although the first this season this solitary win is not counterbalanced by an inordinate number of defeats, for the distances in this country make it exceedingly difficult to arrange matches in what is comparatively speaking a new game in Germany. The Sport Club's record this season is two defeats, one draw, and one win. They are going on tour at Easter when they expect to meet Mannheim, Darmstadt, Munich and Frankfurt, and confidently hope to give a good account of themselves.

For the match on Sunday Dresden were unable to command the services of two of their usual forwards and the Captain decided to risk weakening the back division for the sake of giving Rhodes adequate support at forward. His action was more than justified by the result. Although I must admit that lookers on proverbially see more of the game, and that therefore, criticism of the visiting referee by one of the home team is necessarily somewhat *ex parte*, still more than one of the spectators supported my view that two of the Friedenau goals were obviously off-side, in fact Villitz, the visitor's centre forward, is far too speedy and too clever with his stick to need to stand off-side as much as he does.

The much abused ground "an der Nossener Brücke" was in rather better condition than it has been lately, when at some minutes after the advertised time, owing to the inexcusable lateness of two of the home side, the game was started. The match on the whole went distinctly in our favour, most of the play being in the visitors' half but occasional rushes of the opposing side were distinctly dangerous and two of their goals were certainly due to faulty play of the home backs, who were inclined to get too far up the field; the goal Friedenau scored immediately before half time, apart from the fact that Villitz was obviously off-side, might have saved by Collett had he kept his legs together, but on the whole he showed distinct promise, saving one or two hot ones with great dexterity. The goals for the home team were scored by Rhodes (2), Sandon (3) and Hammond (2). In my opinion, I give it for what it is worth, Rhodes showed distinctly better form than he has done hitherto; his short passes, especially to inside right, where Sandon hardly ever failed to avail himself of them, were well timed and accurate, and one of his shots, an angular one into the top corner of the net was alike admirable and impossible for any goal keeper to stop. Sandon was certainly the best inside right the Sport Club, which is only in the second year of its existence, has had. Hammond was more than useful at inside left, but he is, if he will pardon my saying so, better at back, where his defensive play would be a tower of strength to any team. Of the outside forwards, Beer showed marked improvement, he managed to take a large percentage of his passes with his stick and frequently centred accurately and hard. One is loth to criticise the outside right, to whose geniality and organising ability much of the success of the Sport Club since its inception has been due, but while not lacking pace and ability to hit, his eye is often sadly at fault and many of Johnson's beautiful passes went a begging into touch. The half-back line was a distinct improvement on any played by the Club this season. Johnson obviously finds his *melier* at centre and was probably, on the day, the best "class" player on the field. Though occasionally his passes were misdirected he was always in the right place and again and again broke up the opposition forward line. Otto Lindemann seemed in better training than he has been this season, playing very well and while coming back to help his backs, backing up the forwards usefully. His brother was the weakest of the half-back line, since he has not acquired the other halves' knack of stopping the ball, before trying to feed his forwards. Siegel at back, for obvious reasons,—he has been absent from the game for months owing to illness,—was slightly off colour; he is really more at home at outside right; of the other back perhaps it may suffice to quote the genial criticism of a spectator on the touch-line, that "if he didn't hit always the ball he invariably hit an opponent instead!"

Of our opponents I have already alluded to the dexterity of the centre forward; his inside right, Olfert, has quite an idea of hockey but plays far too rough a game. The centre half was the best man on the side and marked Rhodes excellently. Both the backs could hit, but Sellin gives sticks often enough to weary the lungs of a more observant referee than either side possessed on Sunday. On the whole the Friedenau team are to be congratulated on their defensive play in the ring, for we certainly had a good deal of the best of the game. One word as to refereeing, and I commend it "mit sportlichem Gruss" to our opponents, the off-side rule is far more honoured in the breach than the observance in this country. Granted that when one side is having the best of the game and their backs are rather inclined to get too far up the field, that is no excuse for any forward, least of all the centre, hanging about so far in front of his line, that a well-timed pass from his halves may give him possession with no one in front of him save the goal keeper. A referee is bound to take notice of such lapses and in any case, it is—though it might seem superfluous to say so—no earthly use for him to ejaculate *sotto voce* "off-side" and not blow his whistle. One other remark with regard to refereeing, and this refers to the gentleman who kindly officiated for us, and that is on the subject of "sticks". The rule contemplates the strict enforcement of "sticks" without exception, but I am bound to admit that if a player gives "sticks" when no other player is within ten feet of him many referees are loath to blow the whistle, but when forwards, on either side, are close to a back and he raises his stick in this dangerous fashion, I am all for applying the rule with the utmost strictness.

Very experienced German lady desires to instruct English ladies in German and French; would accompany them to the galleries, &c. Address O. 14 office of this paper.

**Frau Manja Freitag-Winkler, Concert Singer**  
gives lessons in singing. Lüttichau Strasse 2.

**Manicure.** Face and body massage.  
Night nursing by Sister P. Arlt, Prager Strasse 31, III. Telephone 10,281. To be seen 10—4.

**MINIATURES.**  
Portraits on Ivory from life or photograph. H. M. Mist. Studio Helmholtz Strasse 2. I.

## WORCESTER HOUSE SCHOOL

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

**H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.**

**Jungborn Ferdinand Strasse 18b.**  
Vegetarian House.  
Best vegetarian diet on the principles of Dr. Lehmann.

**Pension Donath** Lüttichau Strasse 13, I.  
5 min. from station.  
Highest references.

**Pension Kosmos** Strehiener Strasse 10, I.  
close to Hauptbahnhof.  
Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking.

**Pension LE RICHE**  
Nürnberger Platz 3, II.

First-class Family Pension.  
Excellent situation. Splendid board.

**Pension Simon** Lüttichau Str. 24.

**Pension Unity, Lüttichau Strasse 26, I.**  
Highly recommended.

**Pension Weidmann**  
Reichs Strasse 2, II.

Best situation. Excellent board. Comfortable rooms.

## HOTEL BRISTOL.

FIRST CLASS, situated on the Bismarck Square, the healthiest and finest part of Dresden.

Highly recommended by English and American Families. Good English Home comfort.  
LIFT ELECTRIC LIGHT. MODERATE TERMS. PENSION.

## GRAND UNION HOTEL.

FIRST CLASS HOTEL,

patronized by English and American Families.

Situated in the best part of the Town, close to the English and American Churches.

Very favourable Terms on Pension. Elevator. Telephone.  
Electric Light. H. Schelle, Proprietor.

<b>SENDIG-DRESDEN,</b>	<b>HOTEL</b>
<b>SENDIG-NURNBERG,</b>	<b>Europaischer Hof</b>
<b>SENDIG-SCHANDAU,</b>	<b>Wurttemberger Hof</b>
(SAXON SWITZERLAND.)	<b>Hotel Quisisana &amp;c.</b>
	265 ROOMS.
	250 ROOMS.
	150 ROOMS.

**BERLIN. Unter den Linden, 17-18. BERLIN.**

## Hotel Westminster

QUIET. FIRST CLASS HOTEL. SELECT.

Rooms from 3,50 marks upward. Lift. Favourable Terms for Board.

Electric Light.

## Grand Hotel de Rome

**BERLIN. Unter den Linden 39, opposite the Royal Palace.**

Baths. — Splendid Restaurant and Drawing Rooms. — Lift.

Mostly frequented by English and American Families.

## SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

**Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).**

## WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Moderate southerly winds, variable skies, passing showers, no great change in the temperature.

One must record that one of our goals was distinctly fortunate. An opposing back was penalised for "sticks in the ring". For such breach of the rules a "bully" is prescribed, but there is no question of a "penalty bully", and the opposing side can stand where they like if "on-side". But our opponents, presumably from non-familiarity with the rules, elected to stand outside the circle, with the result that a goal was scored. While their action was no fault of ours, we were sorry to have scored through a misunderstanding.—H. F. L.

## LOCAL.

The reception of the King of Saxony in Lisbon, says the *Kölnische Zeitung*, was almost exactly the same, so far as it depended on the authorities, as that given to the Kaiser at the time of his visit and to other rulers who have visited that capital in recent times; on the part of the population it was as warm as any one could have wished. No doubt the splendid weather which prevailed, without excessive heat, had much to do with the fact that not only all the streets through which the King passed were most festively decorated with flags and silk damasks and flowers, but all the windows were filled with people who testified their welcome and pleasure in the liveliest manner, while the dense crowds below cheered vociferously. The King was actively engaged from early morning till evening in seeing all he could of Lisbon. Contrary to the usual custom, His Majesty did much of his sight-seeing on foot, walking freely among the people, visiting old and unfashionable but highly picturesque quarters of the city; apparently for the sake of the photographic apparatus which, to the great amusement of the people, he had with him all day, in order to "snap-shot" people, buildings, and views. The Lisbon students sent the King a petition in German, praying His Majesty to obtain for them two days' holiday, to enable them to take part in the processions. Their prayer was granted, and the young men, to show their gratitude, added much to the life of the festivities. All the festive arrangements—gala theatrical performances, concerts, banquets, including one at the German Embassy, Court functions, &c.—all passed off brilliantly. It may safely be said that the King of Saxony's visit has made the best impression among all classes.

An invitation *soiree musicale* to which Americans will be specially welcome is to be given on Thursday, March 21st at 4.30 p.m. at the *Europaischer Hof*, at which an opportunity will be afforded of hearing Herr Paul Wiggert; of the Royal Opera, an exceptionally gifted performer on the cornet à piston. Herr Wiggert will play the "Liebeslied" from the *Walküre*, an "Agnus Dei" by Bizet, an aria from *Saint-Saëns*' "Samson et Dalila", "Heimliche Aufforderung" by Richard Strauss, "The old folks at home", "Nearer my God, to thee", and a spring song by Becker. Herr Wiggert will be assisted by other artists.

The guards in the city today are furnished by the 2nd Grenadier Regiment No. 101. The band plays about 12.40 p.m. in the Neustadt.

## CHURCH SERVICES.

**ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH.**  
Tuesday, March 19th. 10.0 a.m. Matins.

## LATEST TELEGRAMS.

London, March 18. *The Daily Mail* publishes the following report from Teheran: "Cossack detachments, intended as guards for the Russian Consulates in the South of Persia, have arrived here. According to Persian news, there are 5,000 Cossacks in Dalpek, on the Caspian Sea. Another detachment is on the march from Enseli. In Täbris all the shops and places of business are closed. The people demand the dismissal of all the Ministers. The financial crisis in Täbris, and other places, is so severe as to threaten to bring about national bankruptcy."

London, March 18. The passengers and crew of the stranded steamer "Suevic" are being brought ashore systematically. Great order prevails on board. It is confirmed, that no loss of life has occurred.

St. Petersburg, March 18. The *Russ* newspaper reports: "The parties of the Right are formulating proposals in order to provoke those of the Left and to bring about the expulsion of the Revolutionaries from the chamber and the dissolution of the Duma. The Socialists have resolved, in consequence of the fall of the ceiling of the Hall, to express their want of confidence in the Ministry immediately after the Ministerial declaration, on the ground that only the neglect of the Government could bring about such catastrophes. The party comprises about 30 members and has hitherto agreed with the resolution of the Cadet party, after the reading of the Ministerial declaration to move the order of the day pure and simple."

St. Petersburg, March 18. The next sitting of the Duma will take place at 11 o'clock tomorrow morning, in the Hall of the Nobles where the Imperial Council usually meets.